

Genre du véhicule *)	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°	
Chariot de travail	D E M A G		V 7 0 - Mobilkran		1962	3' 8 3 2	
Caractéristiques V 70.. " à droite latéralement s.longeron, sous palier du cylindre levage pour la flèche sur plaquette du constructeur							
			Carburant	diesel	Nombre de cylindres 4		
Constructeur du châssis DEMAG - Zug GmbH, Wetter-Ruhr (D)-Imp.:Fa Hans Fehr, Zürich-Dietlikon							
N° du châssis frappé à droite latéral.s.longeron, sous palier du cylindre levage pr.la flèche							
N° du moteur frappé à gauche, s.carter vilebrequin, en haut entre 2e et 3e cyl. + s.plaquette							
Type du moteur A K D 312 V - en ligne, vertical, chambre de précombustion							
Position du mot. arrière Frein-moteur							
Cylindrée	3'620 cm³	Frein de remorque		Dimensions ext. en mm			
Temps	4	Transmission mécanique		Treuil/Cabest.s.demande	Longueur 7'750		
Refroidissement air(turbo)	Nombre vit. avant 4		Crochet rem. à brocho		Largeur 2'490**)		
Entraînement	avant	Vitesse en 1" 2,9		Voie avant 1'880	Hauteur 2'890		
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 19 +)		Voie arrière 1'900	Empattement 2'750		
Nombre de pneus	6	Bloquage différentiel		Diam. de braq.11,30 /11,35		Porte à faux arr. 3'750	
Frein à pied hydraulique, 2-circuits, à expansion interne, sur toutes les roues							
Frein à main méc.à exp.interne,tringles/câble,s.roues AV + à serrage extérieur s.arbre boîte c.v.							
Poids av.	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide cab.	9'270	6'730	16'000	Dimension	10,00-20	10,00-20	Longueur
Charge utile				Charge pneu	4'600	4'600	Largeur
Total					16 Ply	Heavy	Hauteur
Gar. de fabr.	10'000	8'000	16'000		jumelés simple	Duty	Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes 2 (cabine)			Porte à faux arr.
Direction: position à gauche -s.roues AR - assistée				Marque du moteur M W M		C.V. frein	48 DIN
Alésage		98		Course		120	
						C.V. Impôts 18,44	
Forme de la carrosserie		grue					
Nombre de places: total		2		(avant milieu arr.)		Places debout	
Siège arrière		Side-car					

Phares: marque 2/ HELLA TE 1.1564.00 K.1'038	Indic. de direction 4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement 2/ Bilux	AV = séparés, à côté phares K 12.687
Feux de position 2 dans les phares (***)	AR = centre feux AR et stop (orange)
Phare brouillard	Essuie-glace 1/ électrique
Feux arrières 2/ comb.av.f.stop et clig.K.13366	Avertisseur 1/ électrique (1-ton)
Rélecteurs 2/ sous feux AR Ø 80 mm K. 1288	Rétroviseur 4/ (2/ à l'AV sur contrepoids *)
Feu stop 2/ comb.av.feux AR et clignoteurs	2/ latéralement sur cabine
Eclairage N° de contrôle	Parties dangereuses
1/ lampe de travail	
Equipement électr. 12 Volts	
Mesure du bruit 80 - 82 dB à 2'000 t/min +)	

Observations et exceptions

- *) Genre du véhicule: Distance dossier siège conducteur/extrémité avant du vhc. = 4,10 m.- Ne doit pas être considéré comme vhc.spécial vu que le porte à faux AV, par suite d'un jeu de miroirs ne présente pas d'inconvénient (selon lettre DFJP du 16.2.62).-Plaque de contrôle bleue. Lors de déplacements sur la voie publique la flèche est disposée vers l'AR par-dessus la cabine du conducteur et le crochet est fixé par une chaîne. Il y a lieu de colorer la partie arrière du bras de la grue en jaune et noir et de la marquer de nuit par un feu de gabarit rouge.
- **) Largeur: 2,49 m.-Doit être muni du signe distinctif selon ACF 21.10.60, art,9,ch.2,ann.2.
- ***) Feux de gabarit: Combinés avec clignoteurs (ampoule à double filament) blancs K.12.687.
- +) Vitesse et bruit: Doivent être contrôlés dans chaque cas.

A partir du No de châssis = 1'201.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 11.4.62

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule *)		Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°
Chariot de travail		D E M A G		V 7 0 - Mobilkran		1962	3' 8 3 2
Caractéristiques V 70.. " à droite latéralement s.longeron, sous palier du cylindre levage pour la flèche sur plaquette du constructeur							
				Carburant diesel		Nombre de cylindres 4	
Constructeur du châssis DEMAG - Zug GmbH, Wetter-Ruhr (D)-Imp.:Fa Hans Fehr, Zürich-Dietlikon							
N° du châssis frappé à droite latéral.s.longeron, sous palier du cylindre levage pr.la flèche							
N° du moteur frappé à gauche, s.carter vilebroquin, en haut entre 2e et 3e cyl. + s.plaquette							
Type du moteur A K D 312 V - en ligne, vertical, chambre de précombustion							
Position du mot. arrière		Frein-moteur					
Cylindrée	3'620 cm³	Frein de remorque					
Temps	4	Transmission mécanique		Treuil/Cabest.s.demande		Dimensions ext. en mm	
Refroidissement air(turbo)		Nombre vit. avant 4		Crochet rem. à broche		Longueur 7'750	
Entrainement avant		Vitesse en 1" 2,9		Voie avant 1'880		Largeur 2'490**)	
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 19 +)		Voie arrière 1'900		Hauteur 2'890	
Nombre de pneus 6		Bloquage différentiel		Diam. de braq.11,30 /11,35		Empattement 2'750	
Frein à pied hydraulique, 2-circuits, à expansion interne, sur toutes les roues							
Frein à main méc.à exp.interne,tringles/câble,s.roues AV + à serrage extérieur s.arbre boîte c.v.							
Poids av.	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide cab.	9'270	6'730	16'000	Dimension	10,00-20	10.00-20	Longueur
Charge utile				Charge pneu	4'600	4'600	Largeur
Total					16	Ply	Hauteur
Gar. de fabr.	10'000	8'000	16'000		jumelés	simple	Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes 2 (cabine)			Porte à faux arr.
Direction: position à gauche -s.roues AR - assistée				Marque du moteurM W M			C.V. frein 48 DIN
Alésage		98		Course		120	C.V. impôts 18,44
Forme de la carrosserie		grue					
Nombre de places: total		2		(avant milieu arr.)			Places debout
Siège arrière		Side-car					

Phares: marque 2/ HELLA TE 1.1564.00 K.1'038	Indic. de direction 4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement 2/ Bilux	AV = séparés, à côté phares K 12.687
Feux de position 2 dans les phares (***)	AR = centre feux AR et stop (orange)
Phare brouillard	Essuie-glace 1/ électrique
Feux arrières 2/ comb.av.f.stop et clig.K.13366	Avertisseur 1/ électrique (1-ton)
Réflecteurs 2/ sous feux AR Ø 80 mm K. 1288	Rétroviseur 4/ (2/ à l'AV sur contrepoids *)
Feu stop 2/ comb.av.feux AR et clignoteurs	2/ latéralement sur cabine
Eclairage N° de contrôle	Parties dangereuses
1/ lampe de travail	
Equipement électr. 12 Volts	
Mesure du bruit 80 - 82 bB à 2'000 t/min +)	

Observations et exceptions

- *) Genre du véhicule: Distance dossier siège conducteur/extrémité avant du vhc. = 4,10 m.-
 Ne doit pas être considéré comme vhc.spécial vu que le porte à faux AV, par suite d'un jeu de miroirs ne présente pas d'inconvénient (selon lettre DFJP du 16.2.62).-Plaque de contrôle bleue. Lors de déplacements sur la voie publique la flèche est disposée vers l'AR par-dessus la cabine du conducteur et le crochet est fixé par une chaîne. Il y a lieu de colorer la partie arrière du bras de la grue en jaune et noir et de la marquer de nuit par un feu de gabarit rouge.
- **) Largeur: 2,49 m.-Doit être muni du signe distinctif selon ACF 21.10.60, art,9,ch.2,ann.2.
- ***) Feux de gabarit: Combinés avec clignoteurs (ampoule à double filament) blancs K.12.687.
- +) Vitesse et bruit: Doivent être contrôlés dans chaque cas.

A partir du No de châssis = 1'201.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 11.4.62

La Commission d'expertise-type